

# DER FRANKEN IST STARK. UNSER ANGEBOT AUCH.



Angemeldet als "christianasutter@bluewin.ch" [Meine Dienste](#) [Logout](#) [Tagblatt Plus](#) [Services](#) [Inserate](#) [Abo](#) [FM1](#) [E-Paper](#)

## Toggenburger Tagblatt

DIENSTAG, 27. SEPTEMBER 2011, 06:16

**NACHRICHTEN** | **OSTSCHWEIZ** | **MAGAZIN** | **MARKTPLÄTZE**

[St.Gallen](#) [Thurgau](#) [Appenzellerland](#)

[Ostschweiz](#) [St.Gallen](#) [Toggenburg](#)

Tagblatt Online, 26. September 2011 01:05:55

## Aktiv-Sport mit See- und Bergsicht

**Rund 600 Bikerinnen und Biker wissen seit der Schinderei rund um den Alpstein, wo ihr Körper auch Muskeln haben könnte. 2012 werden sie trotzdem alle wieder am «Alpsteinbike» im Sattel sitzen, denn für gewisse Momente des Entspannens lohnt sich die Mühe.**

URS HUWYLER

Wildhaus. Die Organisatoren von «Alpsteinbike» dürften es in Zukunft nicht ganz einfach haben, sich selbst zu überbieten. Vor einem Jahr regnete es, was der Himmel hergab, die Aktiv-Sportler blieben aus und es konnte deshalb 2011 nur besser werden. Und nun wurden die initiativen Idealisten mit einem Traumtag im Altweibersommer für die letztjährige kalte Dusche belohnt. Wer auch immer irgendwo auf den 91 Kilometern mit 2685 Höhenmetern zwischen Wildhaus und Rüthi, Brülisau und der Schwägalp, auf dem Risi-Pass oder in Lutertannen unterwegs war, er und sie gerieten bei der Frage nach den Eindrücken und Erlebnissen ins Schwärmen.

Wunderschön, genial, traumhaft, ideal, phantastisch; wenige Worte genügten den Zürchern und «Ösis», den Toggenburgern und «Tüüütsche», um die Stunden auf dem Bike (nicht nur aus Atemnot) eindrücklich zu beschreiben. Den drei Bütschwiler Musketieren Doris Hasler, Leo Näf und Hanspeter Wiprächtiger erging es für 20 Franken Startgeld nicht anders, als sie im Biker Paradies Schönenbodensee eintrafen. In Rüthi ging's für sie los, beim dritten Kontrollposten wirkten sie nicht abgekämpft, sondern fit wie Modest Jossens Schuhe. Er musste sein schwächelndes Bike unterwegs verladen und durfte von der Schwägalp nach Wildhaus wandern...

### Idealer Checkpoint

Die idyllische Badi wurde zum idealen Checkpoint für alle, die ihre Füsse bei 18 Grad abkühlen oder die viel gelobten «Hier kocht der OK-Chef Peter Mäder»-Teigwaren geniessen wollten. (Un-)freiwillig durch den Alpstein bikende Jugendliche genehmigten sich mit den Tretbooten auf dem See eine Kreuzfahrt, während ihre Begleiter die Horizontale bevorzugten. Der klare Blick in die Berge und auf den ebenso klaren See führte ohne Beschränkung der Geschwindigkeit und unnatürlichen Vorschriften zur Entschleunigung. Schliesslich handelt es sich bei «Alpsteinbike» um keinen Wettkampf und der Ehrgeiz sollte darin bestehen, die Freude und den Spass mit der Leistung und dem Durchhaltewillen zu kombinieren. «Unsere Idee hat sich durchgesetzt. Die Teilnehmer scheinen zufrieden», freute sich die auch am Kiosk arbeitende Initiantin und OK-Sekretärin Christiana Sutter über die Urlaubsstimmung am See.

Mehr als einige spürten den zweiten Herbst, genossen den kurzen Aktiv-Urlaub in Wildhaus überdurchschnittlich lange. «Wenn wir jetzt nicht weiter fahren, bleibe ich bis zum Abend hier und verlade das Bike in den Shuttle-Bus», drohte eine wieder entspannte Rheintalerin den Begleitern nach der zweiten Biberli- und Bananen-Mahlzeit. Wenig später trat die Gruppe mit gewissen Anlaufschwierigkeiten in die Pedalen. Der Hinweis, es seien bis Rüthi (nur) noch 30 Kilometer und der Aufstieg zum «Chüeboden» sei zu schaffen, wirkte zu 50 Prozent motivierend.

### Wundern, biken, wandern

Auf den beschilderten Wegen, die unter blauem Himmel Biker- und Wanderer-Herzen höher schlagen lassen, flogen wenige «Alpsteiner» mit elektrischen Geräten über Stock und Stein. «Frauen konnten etwa ihren Mann dank dem Flyer abschnittsweise begleiten», stellte Christiana Sutter fest. Andere Naturliebhaber waren nach alter Väter Sitte zu Fuss unterwegs oder suchten ihr Weidmanns Heil hoch über dem Tal auf vier Rädern. Dass sich die einen manchmal halbfreundlich über die andern wundern, liegt in der Natur der Sache. Es gebe auf allen Seiten zwischen Gemsen schwarze Schafe, war in der Festwirtschaft zu hören. Bleibt die Hoffnung, in einem Jahr scheine am

STICHWORT-SUCHE

WETTER: WIL, 11°

### SCHLAGZEILEN

Neuste Artikel | Meistgelesen | Meistkommentiert

00:00 Die widerwilligen Zeitgenossen

00:00 Anleitung zur Einbildung

00:00 (Non-)Konformismus

00:00 Rettung ohne Ende

ANZEIGE:

### WETTER

Heute in Wil

11° | 21°

[alle Prognosen ...](#)

ANZEIGE:



ANZEIGE:

ANZEIGE:

ANZEIGE:

DA  
DE  
ÖFF  
L  
W

th-am

Samstag nach dem Bettag wiederum die Sonne. Bei Verhältnissen wie 2011 dürften die OK-Mitglieder, Helfer und Biker ausschlafen.

Senden Christiana Sutter

Artikel drucken Artikel versenden

Artikel empfehlen:

Leser-Kommentare: **keine**

[Kommentar schreiben](#)

Zu diesem Artikel sind keine Beiträge vorhanden.

**Kommentar schreiben**

**Diskussion beobachten:**  Bei jedem neuen Beitrag in dieser Diskussion erhalten Sie eine entsprechende Benachrichtigung.

**Überschrift\*:**

**Kommentar\*:**   
(maximal 950 Zeichen)

\* Pflichtfeld

Sie dürfen noch **950** Zeichen als Text schreiben.

Die Redaktion sichtet die Leserkommentare und schaltet sie frei. Wir behalten uns vor, Beiträge nicht zu publizieren. Am meisten Chancen haben Kommentare, die direkt auf einen Artikel eingehen. Beiträge mit ehrverletzenden, rassistischen oder unsachlichen Äusserungen publizieren wir nicht. Der Korrespondenzweg ist ausgeschlossen.

**Abschicken**

ANZEIGE:

*Entdecken, lesen, geniessen:  
die neue Blog-Welt auf nzz.ch/blogs*

# NZZ Online

## Neutoggenburg



### «Raumplanung für Streusiedlung»

Das Toggenburger Tagblatt hat den Toggenburger ...



### ARA Wattwil trägt ihren Teil zum Energietal bei

Aus der Natur, für die Natur. ...

13. Okt  
**WAHL**

### «Zuwanderung wieder regulieren»

Das Toggenburger Tagblatt hat allen Toggenburger ...

### Was nicht in die Toilette gehört

Kaum ist das Wasser in der ARA, wird es zum ersten Mal grob gesiebt. ...

Toggenburger Tagblatt

STICHWORT-SUCHE

[Kontakt](#) [Impressum](#) [Unternehmen](#) [Inserate](#) [Abonnement](#) [Partnersites](#) [AGB](#)

Aktien Währungen Rohstoffe

**Ausgewählte Aktienmärkte**

		Aktuell	Vortag %
SMI		5,401.01	1.93
DAX		5,345.56	2.87
DOW JONES		11,043.86	2.53
EURO STOXX 50		2,083.35	2.83
NIKKEI 225		8,534.18	1.91

## DOSSIER FESTIVALS



## GEWINNSPIEL TIPPEN SIE MIT



Sieg, Niederlage, Unentschieden? Machen Sie mit bei unserem Fussball-Tip für die Super- und Challenge League. Es gibt tolle Preise zu gewinnen! ...

## SMARTVOTE ONLINE-WAHLHILFE



## TAGBLATT.CH / RESTAURANTS



Finden Sie mit lunchgate.ch und tagblatt.ch die besten Restaurants in Ihrer Umgebung! ...

## STERNE DAS HOROSKOP VON MONICA KISSLING



## OSTSCHWEIZ WANDERPARADIES



Wandern mit dem Tagblatt:  
Jede Woche ein neuer  
Wandervorschlag.  
Zwischen Bodensee und  
Ringelspitz liegt das  
Wanderparadies vor Ihrer  
Haustüre und bietet Ihnen  
Naturerlebnisse zu jeder  
Jahreszeit. ...

**FACEBOOK.COM / TAGBLATT**

Gefällt mir

Christine Bolt, Jacqueline P. Gründler und  
802 weiteren Personen gefällt das.



...

ANZEIGE:

---

**FM1** eifach gueti  
musig

**WEBRADIO**

St.Gallen Buchs